

PARIHARJOITUS 2

På turistinformationen

A

Olet turisti-infon työntekijä Turussa ja palvelet asiakasta. Tulkitse parittomat kohdat ruotsiksi. Tarkista parisi kohdat ja auta häntä tarvittaessa. Vaihtakaa lopuksi rooleja.

1. Hei. Voinko auttaa?
2. Jag har aldrig besökt Åbo och vet inte riktigt vad jag ska kolla in.
3. Täällä on paljon nähtävää. Tärkeimmät nähtävyydet ovat tuomiokirkko ja Turun linna. Myös taidemuseo on vierailun arvoinen.
4. Det låter bra. Var ligger Åbo slott? Kan man gå dit?
5. Se sijaitsee Linnankadulla, lähellä satamaa. Sinne voi kävellä tai mennä bussilla.
6. Jag skulle också vilja göra en utflykt. Kan du rekommendera något?
7. Tietysti. On suosittua mennä höyrylaiva (= ångbåten) Ukkopekalla Naantaliin. Laivalla voi syödä ja nauttia kauniista saaristosta.
8. Tack för tipset. Det låter intressant.
9. Tästä saat vielä kaupungin kartan ja hyllyssä on esitteitä eri nähtävyyksistä. Toivottavasti viihdyt Turussa.
10. Tack så mycket för hjälpen. Det här blir säkert en bra resa. Hej då.

PARIHARJOITUS 2

På turistinformationen

B

Olet matkalla Turussa ja asioit turisti-infossa. Tulkitse parilliset kohdat ruotsiksi. Tarkista parisi kohdat ja auta häntä tarvittaessa. Vaihtakaa lopuksi rooleja.

1. Hej. Kan jag hjälpa dig med något?
2. En ole koskaan käynyt Turussa enkä ihan tiedä mitä minun pitää tsekata.
3. **Det finns mycket att se här. De viktigaste sevärdheterna är domkyrkan och Åbo slott. Konstmuseet är också värt ett besök.**
4. Kuulostaa hyvältä. Missä Turun linna sijaitsee? Voiko sinne kävellä?
5. **Det ligger på Slottsgatan, nära hamnen. Man kan gå dit eller ta bussen.**
6. Haluaisin myös tehdä retken. Voitko suositella jotakin?
7. **Visst. Det är populärt att ta ångbåten Ukkopekka till Nådendal. Man kan äta ombord och njuta av den vackra skärgården.**
8. Kiitos vinkistä. Se kuulostaa kiinnostavalta.
9. **Här får du en karta över stan och i hyllan finns det broschyrer om olika sevärdheter. Hoppas du ska trivas i Åbo.**
10. Paljon kiitoksia avusta. Tästä tulee varmasti mukava matka. Hei hei.